



**HAL**  
open science

## La maison des mémoires

Ana Carolina Recamonde Capelo, Sylvia Cavalcante, Tatiana Tostes Vieira  
Da Costa, Sara Parente De Freitas

► **To cite this version:**

Ana Carolina Recamonde Capelo, Sylvia Cavalcante, Tatiana Tostes Vieira Da Costa, Sara Parente De Freitas. La maison des mémoires. Ambiances in action / Ambiances en acte(s) - International Congress on Ambiances, Montreal 2012, Sep 2012, Montreal, Canada. pp.117-120. halshs-00745933

**HAL Id: halshs-00745933**

**<https://shs.hal.science/halshs-00745933>**

Submitted on 26 Oct 2012

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

## La maison des mémoires

Ana Carolina Recamonde CAPELO, Sylvia CAVALCANTE, Tatiana Tostes Vieira da COSTA, Sara Parente de FREITAS

**Abstract.** *The public space is qualified from its uses and its non-use. The meaning and signification we give to it are inseparable from its memory. Indeed, the environment can be influenced by complex historical and social settings, materialized in the memory embodied by the architectural heritage of a city. This paper discusses the elements related to the memory and the urban atmosphere of downtown Fortaleza, one of the capitals of the Northeast of Brazil, by presenting a short documentary entitled "A Casa das Memórias" ("The House of Memories").*

**Keywords:** *ambiance, mémoire, centre-ville*

La possibilité de faire ce court-métrage est née d'un appel d'offres de l'Université de Fortaleza, l'UNIFOR, qui a proposé la réalisation de courts-métrages en tant que travail interdisciplinaire entre le Cours d'Audio-visuel et d'autres cours de cette Université ouverts en février 2011. Quatre des réalisations produites par les étudiants ont été visionnées et ont eu la possibilité de bénéficier de l'utilisation d'équipements du « Laboratório de Audiovisual e Novas Mídias » – « Labomídias » (Laboratoire d'Audio-visuel et Nouveaux Médias). Chaque projet visionné a eu la possibilité d'être réalisé avec l'aide des étudiants du Cours d'Audio-visuel intéressés, sous l'orientation d'un enseignant. Le court-métrage intitulé « A Casa das Memórias » présenté ici a été l'une des réalisations qui a reçu ce prix.

Le court-métrage « A Casa das Memórias » est un documentaire qui n'utilise pas d'éléments de fiction. Le film montre les histoires de vie de deux femmes à travers leurs paroles, la demeure où elles habitent et la réalité du centre-ville de Fortaleza – l'une des capitales du Nordeste brésilien – où la maison est située et où se passe l'histoire. « A Casa das Memórias » aborde des questions liées à l'ambiance urbaine et à la mémoire à travers les particularités de ce bâtiment ancien : une maison centenaire avec son intérieur en bon état, qui se présente comme un élément rémanant des constructions caractéristiques de cette époque et de ce quartier. Le regard de l'équipe sur les dynamiques actuelles du centre-ville de Fortaleza imprègne aussi le film. En effet une réalité donnée ne peut être perçue et transmise qu'à partir du sens que les cinéastes veulent bien donner sur le sujet.

Le tournage a eu lieu après plusieurs contacts avec les propriétaires et une nièce, puisque les deux femmes n'ont pas d'enfants et vivent seules. Environ cinq heures d'enregistrement audio et vidéo de la maison, ainsi que des rues qui l'entourent, et les témoignages des femmes sur leur vie quotidienne ont été faits. Malgré l'abondante documentation recueillie, seulement douze minutes ont été utilisées pour le montage final, comme cela était demandé dans l'appel d'offres. L'achèvement du film, la construction du scénario et la préparation de l'équipe en place (directeur de la photographie, techniciens du son, production, assemblage et montage) ont eu lieu entre mars et juillet 2011, les enregistrements ont été menés sur quatre après-midis entre juillet et août, et l'édition et la finalisation du matériel ont été réalisées entre octobre 2011 et mai 2012.

Dans le centre-ville de Fortaleza, il est très fréquent d'observer la « transformation » d'anciens exemples d'architecture, surtout d'anciennes demeures, en parkings. Les espaces libres à l'extérieur et autour des maisons et les espaces intérieurs des bâtiments sont occupés par des voitures. Ainsi les maisons sont entièrement défigurées : leurs murs intérieurs, les planchers, les fenêtres et les plafonds sont en général soustraits. La maison dont nous

nous occupons a eu également une partie transformée en parking, mais dans des circonstances différentes. Au lieu d'avoir eu son intérieur détruit, cette fois-ci seul son grand jardin a été modifié pour laisser place aux voitures. La maison elle-même est restée dans un état proche de l'original.



Figure 1. Image latérale de la maison photographée à partir de son ancien jardin

C'est en regardant la voiture là-bas que nous nous sommes aperçus de l'existence de cet immeuble. Après avoir demandé à un employé du parking quelle était l'utilisation de ce bâtiment, nous avons été informés qu'il s'agissait d'une demeure habitée par des dames âgées, deux des héritières de ce patrimoine. Avec la possibilité de réaliser ce documentaire, nous avons frappé à la porte des vieilles dames, et nous avons pu constater que là-bas s'était établie une situation très différente de la réalité que nous, habitants de la ville et habitués à fréquenter les environs, ne connaissions pas. La maison avait une ambiance complètement différente de celle que nous pouvions trouver dans la rue : une atmosphère calme et accueillante qui reproduisait une façon de vivre et de se comporter avec la ville différente de celle entendue habituellement.

Une partie importante du court-métrage consiste à présenter l'existence d'un « centre-parallèle » très peu connu par les passants. À l'extérieur on voit un bâtiment entièrement en accord avec le paysage et son environnement : une maison grise, pleine de graffitis, avec tout son terrain transformé en parc de stationnement, qui occupe un terrain sale et bruyant. À l'intérieur cependant, il y a deux dames de 80 et 91 ans qui vivent avec leurs souvenirs. Entre deux chansons jouées au piano et les tâches de routine de la femme au foyer auxquelles elles se consacrent, on peut trouver dans leurs habitudes des traces évidentes d'une époque et d'une ville. Les dames sont sœurs, filles d'un enseignant et d'une grande musicienne. En outre, elles ont grandi dans une famille musicale importante pour l'histoire de la radio locale.

Au XIX<sup>e</sup> siècle, le centre-ville était vu par la population comme un lieu privilégié, s'imposant comme un bastion des familles riches de l'État du Ceará. La ville de Fortaleza est née à partir du centre, et c'est donc dans ce lieu que se trouve une partie importante de la mémoire de la ville matérialisée dans son patrimoine historique et culturel. (Paiva, 2005)

Actuellement le vieux centre de Fortaleza, comme celui de nombreuses autres villes, est dans un état d'abandon. L'ambiance vécue au quotidien par ses habitants est celle d'un lieu inhabité, sale et très bruyant à cause de toute l'activité commerciale qu'on y trouve et du fait qu'il est un couloir et le lieu de convergence des transports collectifs de la ville.

L'activité commerciale du centre est actuellement responsable de la plus grande circulation de personnes sur ce site, un fait qui rend l'utilisation des espaces publics comme des espaces de circulation diurne, vu que pendant la nuit ces espaces restent complètement vides, ce qui en fait une zone dangereuse, à l'opposé de ce qui se passait au siècle dernier quand le centre remplissait une fonction résidentielle réservée aux loisirs pendant le week-end.

« Chaque endroit a une ambiance qui le caractérise et dont la construction est quotidienne. La base de cette ambiance est l'articulation de nombreux facteurs visibles et invisibles qui imprègnent ce lieu et définissent son identité, influençant le comportement par des aspects physiques, culturels, sociaux, d'utilisation et de temporalité, entre autres, et beaucoup d'entre eux fonctionnent inconsciemment. » (Thibaud, 2004)

Une fois que l'ambiance est comprise comme un élément construit tous les jours comme fruit de plusieurs facteurs, y compris ceux qui sont inconscients, qui sous-tendent l'identité des groupes sociaux, nous croyons que l'ambiance perçue dans cet espace est fortement traversée par les aspects culturels mentionnés ci-dessus.

« Étant un phénomène existentiel, l'ambiance s'inscrit dans le cadre du désir et se révèle dans la vie quotidienne, dans toute interaction avec l'utilisateur/espace, indépendamment des facteurs sociaux ou économiques. La façon dont l'ambiance se révèle dépend des valeurs passées par la culture. » (Malard, 1993)

La ville de Fortaleza est marquée par un élément symbolique dans son histoire urbaine officielle à partir de laquelle s'identifie la présence du mythe de la modernité, qui se concrétise souvent à travers les modifications auxquelles son image est soumise. Néanmoins les interventions sont insuffisantes et déplacées par rapport à la réalité socio-spatiale (Paiva, 2005). Le centre-ville a besoin donc de politique d'investissement, habituellement rare, pour motiver la fréquentation de la population.

L'histoire est un instrument d'analyse et de critique, en se connectant à des relations temporelles de la continuité des faits, tandis que la mémoire fonctionne grâce à des éléments symboliques et subjectifs de la culture à travers l'espace, le geste, l'image et l'objet (Nora, 2006). Ainsi la mémoire se présente comme une catégorie étroitement liée à la notion d'ambiance, puisqu'elle se montre comme un élément inséparable de la perception que les individus ont d'un lieu.

« Comme un être vivant, porté par des groupes sociaux, [la mémoire] est en constante évolution. Parce qu'affective et magique, la mémoire se fixe à des détails qui la confortent ; elle se nourrit de souvenirs télescopiques, globaux ou flottants, individuels ou symboliques sensibles aux transferts, des scènes, la censure ou projections. » (Nora, 2006)

La permanence de ces dames dans la maison se présente aussi comme une forme de résistance du centre. Lors de l'évocation de leurs souvenirs « individuels », les dames invitent le spectateur à redécouvrir leurs propres souvenirs, étouffés dans un centre peu remarqué par la plupart des conducteurs, des piétons, des vendeurs et des consommateurs qui passent par là tous les jours. En présentant un cas spécifique, « A Casa das Memórias » peut être analysée comme une plainte face à une situation complexe qui a lieu tous les jours dans la ville de Fortaleza.

## Références

Malard M. L. (1993), Os objetos do cotidiano e a ambiência, in *2º Encontro Nacional de Conforto no Ambiente Construído*, Florianópolis, pp. 359-361

Nora P. (2006), Entre memória e história: a problemática dos lugares, in Ferreira M. M., Amado J. (dir.), *Usos e abusos da História Oral*, pp. 8-28

Oriá R. (2007), Fortaleza: os lugares da memória, in de Sousa S. (dir.), *Uma nova história do Ceará, Fortaleza*, Fundação Demócrito Rocha, pp. 237-256

Paiva R. (2005), *Entre o mar e sertão: paisagem e memória no centro de Fortaleza*, Fortaleza, Universidade Federal do Ceará

Thibaud J.-P. (2004), O ambiente sensorial das cidades: para uma abordagem de ambiências urbanas, in Tassara E. T. O., Rabinovich E. P., Guedes M. C. (dir.), *Psicologia e ambiente*, São Paulo, pp. 347-361

## **Auteurs**

Ana Carolina Recamonde Capelo, étudiante en Psychologie, Université de Fortaleza – UNIFOR, Brésil. carol\_capelo@hotmail.com

Sylvia Cavalcante, Docteur en Psychologie de l'Environnement, Professeur du Programme de post-licence en Psychologie, Université de Fortaleza, Brésil. sylviac91@gmail.com

Tatiana Tostes Vieira da Costa, Mastère en Psychologie, Professeur du Cours de Psychologie, Université de Fortaleza, Brésil. tatitostes@hotmail.com

Sara Parente de Freitas, étudiante en Psychologie, Université de Fortaleza – UNIFOR, Brésil. sara1803@gmail.com